18-19

MÁSTER UNIVERSITARIO EN
LINGÜÍSTICA INGLESA APLICADA

GUÍA DE ESTUDIO PÚBLICA

DESCRIPCIÓN Y ANÁLISIS SOCIOCULTURAL DE LAS LENGUAS EUROPEAS: ALEMÁN

CÓDIGO 24402508

UNED

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
CDFB3DF823966D07838D2E66B077CD85

18-19

DESCRIPCIÓN Y ANÁLISIS SOCIOCULTURAL DE LAS LENGUAS EUROPEAS: ALEMÁN

CÓDIGO 24402508

ÍNDICE

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA ASIGNATURA

EQUIPO DOCENTE

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

CONTENIDOS

METODOLOGÍA

SISTEMA DE EVALUACIÓN

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/

CDFB3DF823966D07838D2E66B077CD85

Nombre de la asignatura	DESCRIPCIÓN Y ANÁLISIS SOCIOCULTURAL DE LAS LENGUAS EUROPEAS: ALEMÁN
Código	24402508
Curso académico	2018/2019
Título en que se imparte	MÁSTER UNIVERSITARIO EN LINGÜÍSTICA INGLESA APLICADA
Tipo	CONTENIDOS
Nº ETCS	5
Horas	125.0
Periodo	SEMESTRE 2
Idiomas en que se imparte	CASTELLANO

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

La presente asignatura es de tipo teórico-práctica, y pretende dos **objetivos**:
1) Dar una visión histórica del alemán como lengua muy emparentada con el inglés, de tal manera que un mejor conocimiento histórico –especialmente a nivel léxico- de ella puede servir de gran ayuda para facilitar el estudio actual de las variedades dialectales de alemán, así como para conocer mejor la lengua inglesa.
2) Por otra parte, esta asignatura también tiene como objetivo lograr un mejor conocimiento del alemán en su dimensión actual, tanto desde el punto de vista sociolingüístico (diastrático), como de sus variedades dialectales (visión diatópica), condicionadas por el desarrollo histórico que ha tenido el alemán en los últimos siglos.
La **dimensión práctica** de la asignatura constará de los siguientes puntos:
1) Descripción y análisis de las formas léxicas del inglés y del alemán que tienen un origen común.
2) Distribución espacial de los dialectos alemanes.
3) Distribución espacial de determinadas formas que conviven en el alemán actual a nivel léxico, morfosintáctico y fonológico, a causa de la influencia que los diferentes dialectos alemanes tienen en la “lengua culta oficial” de las diferentes regiones de países alemanohablantes (Alemania, Austria y Suiza).
Por tanto, la asignatura pretende servir de ayuda para conocer mejor el alemán, una lengua que históricamente tiene un tronco común con el inglés, y cuyas similitudes y diferencias ayudarán siempre a conocer mejor el inglés, con lo cual se pretende lograr, con su aprendizaje, sinergias para un mejor análisis lingüístico del inglés.
De esta manera se adecúa al perfil profesional y académico del máster, dado que tendrá especial importancia en la formación de profesores de inglés como lengua extranjera, así como en la formación de asesores lingüísticos que desarrollen su labor en centros educativos o en instituciones públicas.
Por último, conviene destacar que esta asignatura se encuentra vinculada a otras que también están presentes en el Máster, y con las que el alumnado podrá encontrar numerosas relaciones dentro del plan de estudios.

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
CDFB3DF823966D07838D2E66B077CD85

REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA ASIGNATURA

Se deberá poseer previamente unos buenos conocimientos lingüísticos en comprensión lectora del alemán (al menos un B2), con el fin de poder consultar la bibliografía recomendada.
Además, los estudiantes que cursen esta asignatura deberán disponer de un nivel de competencia en inglés igual o superior al B1 (suficiente para acceder a fuentes y recursos bibliográficos escritos en esta lengua), y competencia a nivel de usuario en el manejo de herramientas tecnológicas básicas de información y comunicación.

EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos	GERMAN RUIPEREZ GARCIA
Correo Electrónico	gruiperez@flog.uned.es
Teléfono	91398-6825
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
Departamento	FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICA

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

El estudiante podrá ponerse en contacto directo con el Equipo Docente utilizando los siguientes medios:

1. Preferentemente por correo electrónico enviando sus mensajes a **master@vip.uned.es.**
2. Telefónicamente, los miércoles lectivos de 10:00 a 14:00 horas, en el número (+34) 913986825.

COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

COMPETENCIAS BÁSICAS

CB6 - Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación
CB7 - Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio
CB8 - Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios
CB9 - Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades
CB10 - Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
CDFB3DF823966D07838D2E66B077CD85

continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.

COMPETENCIAS GENERALES

CG1 - Ser capaz de conocer la trayectoria de la lingüística aplicada: sus orígenes y su desarrollo.

CG2 - Conocer el metalenguaje propio de las distintas materias que integran la lingüística aplicada así como manejar un registro académico propio de la investigación en este área.

CG3 - Interrelacionar las materias que componen esta disciplina para ofrecer una visión integradora de la lingüística aplicada.

CG4 - Ser capaz de demostrar un conocimiento y comprensión a nivel básico de los diferentes paradigmas de investigación, así como de las herramientas y técnicas disponibles en la actualidad para llevar a cabo un estudio científico en lingüística aplicada.

CG5 - Ser capaz de demostrar un conocimiento y compresión de las diferentes etapas o estadios del proceso de llevar a cabo un trabajo investigador.

CG6 - Ser capaz de leer, analizar y evaluar de una manera crítica cualquier trabajo de investigación.

CG7 - Ser capaz de usar programas de análisis estadístico, como SPSS.

CG8 - Ser capaz de planificar, estructurar y desarrollar trabajos de investigación o de tipo profesional en lengua inglesa que contengan formulaciones originales, con una metodología rigurosa, siguiendo las convenciones académicas y empelando evidencias suficientes que corroboren las hipótesis manifestadas.

CG9 - Identificar las propias necesidades de información y los diferentes tipos de fuentes de información a los que se puede recurrir en cada circunstancia

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

CE5 - Adquirir capacidad crítica para proponer mejoras en los planes actuales de fomento del bilingüismo, basadas en su propia práctica docente y en el trabajo previo de otros investigadores.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Al finalizar el curso el alumno será capaz de:

1. Conocer el desarrollo histórico del alemán a partir del estado común con el inglés (germánico occidental), es decir, visión diacrónica.
2. Conocer la distribución espacial de las variedades diatópicas del alemán, en su versión histórica y pancrónica.
3. Reconocer y aplicar términos y conceptos fundamentales que se usan habitualmente en los campos de la lingüística histórica, dialectología y sociolingüística en general.
4. Identificar y hacer reflexiones críticas sobre los distintos escenarios de convivencia de dialecto y lengua estándard, tomando como ejemplo el caso del alemán.
5. Analizar, reconocer y reflexionar sobre las repercusiones sociolingüísticas que puede tener una regulación política de la ortografía de una lengua.

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
CDFB3DF823966D07838D2E66B077CD85

CONTENIDOS

Perspectiva histórica de la lengua alemana.

Perspectiva diatópica de la lengua alemana.

La lengua alemana en el contexto europeo.

La ortografía del alemán.

METODOLOGÍA

El estudiante dispondrá de una **guía didáctica** donde se abordan los elementos más importantes de la asignatura:

- Objetivos
- Planificación temporal del estudio
- Recursos de autoaprendizaje
- Evaluación
- Tutorización

La acción tutorial de seguimiento de esta asignatura se hará, preferentemente, mediante el correo electrónico, **master@vip.uned.es**, lo que permitirá establecer una atención personalizada en función de los conocimientos previos reales de los estudiantes, de sus intereses, etc.

No obstante, esta asignatura dispone, además, de un curso virtual.

Se presenta un cronograma orientativo sobre los distintos temas y contenidos basado en un cuatrimestre de catorce semanas:

BLOQUE TEMÁTICO	ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE	SEMANA
Presentación de contenidos	Perspectiva histórica de la lengua alemana	1 - 2
Perspectiva diatópica de la lengua alemana	3 - 7	La lengua alemana en el contexto europeo
8 - 10	La ortografía del alemán hasta el siglo XX	11 y 12

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
CDFB3DF823966D07838D2E66B077CD85

Curso virtual	Asesoramiento individualizado atendiendo las demandas concretas de cada estudiante	1 –12
Trabajo individual	Elaboración del trabajo final de la asignatura	13-14

SISTEMA DE EVALUACIÓN

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL

Tipo de examen: Examen de desarrollo

Preguntas desarrollo

Duración del examen: 120 (minutos)

Material permitido en el examen

Está permitido cualquier tipo de material de ayuda.

Criterios de evaluación

Corrección y adecuación a los contenidos exigidos.

% del examen sobre la nota final: 80

Nota del examen para aprobar sin PEC: 5

Nota máxima que aporta el examen a la calificación final sin PEC: 8

Nota mínima en el examen para sumar la PEC: 0

Comentarios y observaciones

CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBA PRESENCIAL Y/O LOS TRABAJOS

Requiere Presencialidad: Si

Descripción

Prueba presencial consistente en describir de manera esquemática, en un máximo de dos páginas, el trabajo escrito final de esta asignatura, y según el siguiente guión:

Introducción

Descripción del tema

Conclusiones

Selección bibliográfica (los cinco títulos más importantes)

Criterios de evaluación

Corrección y adecuación a las especifidades del trabajo escrito final.

Ponderación de la prueba presencial y/o los trabajos en la nota final: 80

Fecha aproximada de entrega: Consultar calendario de Pruebas Presenciales oficiales de la UNED.

Comentarios y observaciones

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
CDFB3DF823966D07838D2E66B077CD85

PRUEBAS DE EVALUACIÓN CONTINUA (PEC)

¿Hay PEC? Si,PEC no presencial

Descripción

Elaboración de un trabajo monográfico sobre uno de los temas incluidos en el programa de la asignatura.

Criterios de evaluación

Corrección y adecuación a las especifidades del trabajo.

Ponderación de la PEC en la nota final 20%

Fecha aproximada de entrega Dos semanas antes del comienzo de las Pruebas Presenciales oficiales de la UNED.

Comentarios y observaciones

OTRAS ACTIVIDADES EVALUABLES

¿Hay otra/s actividad/es evaluable/s? No

Descripción

Criterios de evaluación

Ponderación en la nota final

Fecha aproximada de entrega

Comentarios y observaciones

¿CÓMO SE OBTIENE LA NOTA FINAL?

La evaluación continua del proceso de aprendizaje se llevará a cabo mediante una prueba que constituirá el 20% de la calificación final.

El 80% restante se obtendrá mediante una prueba final presencial (examen), cuya configuración general se detallará en la Web de la asignatura mencionada anteriormente.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9783423030250
Título:DTV-ATLAS ZUR DEUTSCHEN SPRACHE : ([10., èuberarbeitete Aufl.])
Autor/es:
Editorial:DEUTSCHER TASCHENBUCH

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ISBN(13):9780415861809
Título:THE DIALECTS OF MODERN GERMAN: A LINGUISTIC SURVEY (1990)
Autor/es:Russ, Charles ;
Editorial:ROUTLEDGE

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
CDFB3DF823966D07838D2E66B077CD85

ISBN(13):9780820434131
Título:THE GERMAN LANGUAGE IN SWITZERLAND : MULTILINGUALISM, DIGLOSSIA AND VARIATION (1998)
Autor/es:Rash, Felicity ;
Editorial:Peter Lang

ISBN(13):9783484220577
Título:GRUNDLAGEN DER SOZIOLINGUISTIK: EIN ARBEITSBUCH MIT AUFGABEN
Autor/es:Dittmar, Norbert ;
Editorial:Max Niemeyer

ISBN(13):9783484260375
Título:EINFÜHRUNG IN DIE DIALEKTOLOGIE DES DEUTSCHEN (2006)
Autor/es:Niebaum, Hermann / Macha, Jürgen ;
Editorial:Niemeyer

ISBN(13):9783503165759
Título:GERMANISTISCHE SOZIOLINGUISTIK (2005)
Autor/es:Löffler, Heinrich ;
Editorial:Erich Schmidt Verlag

RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

Esta asignatura dispone de una **Web propia de acceso restringido** sólo para los estudiantes de esta asignatura, con referencias a materiales de apoyo.

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
CDFB3DF823966D07838D2E66B077CD85